

ST. JOSAPHAT UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

СВ. ЙОСАФАТА

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740 • Fax: 586-755-1399

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711

Email: stjosphathall@aol.com • www.stjosaphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 10:00a.m. – 4:00p.m.

Schedule of Divine Liturgies

Sundays: 8:00 a.m., (Ukr.) 10:00a.m. (Ukr.) & 12 noon (Eng.)

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.); 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) and 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

VOL. 60 / NO. 41 • TONE 2 • NINETEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST • OCTOBER 08, 2023

(Христос Наша Пасха – ст. 121 #352-54)

(Christ Our Pascha – p.124 #352-54)

Молитва Церкви

Проскомидія

Під час покривання й кадження дарів на завершення Проскомидії священник згадує про участь усього всесвіту у Христовому спасінні та в Літургії, перелічуючи *кадило, звізду, вселенну, ріки, хвилі морські, небеса, всю землю, світ Божий*. Усе це є висловом Божої краси й сили, усе приймає благословення Боже, усе співає Йому хвалу.

Участь вірних у Проскомидії

Священнослужитель звершує Проскомидію у святилищі за зачиненими царськими дверима, однак кожен вірний теж є її безпосереднім учасником. Вірні беруть участь у Проскомидії, подаючи прохання за себе та за інших людей і приносячи пожертви. Покладання на одному дискосі «поіменних» часточок виявляє належність усіх вірних до одного Христового тіла, а через це – сопричастя з Богом та одне з одним. Кожний є неповторною особою, яку Бог називає по імені. Коли приносимо й віддаємо Богові наші «житейські печалі», то виходимо за межі приватного і входимо в нове, церковне, соборне сопричастя. Тепер вірні приготовані до «спільного діла» – Літургії.

Благословляючи кадило під час Проскомидії, священник мовить: «кадило тобі приносимо, Христе, Боже наш, як приємний запах духовний; ти ж прийми його в пренебесний твій жертвник і зішли нам благодать Пресвятого твого духа». Кадильний дим, підносячись до неба, є знаком піднесення нашої молитви до Бога, а наповнюючи храм, він є символом присутності Святого духа. Тому на початку Літургії Слова священнослужитель обкаджує престол та ікони, а також присутніх людей – носіїв образу Божого.

Prayer of the Church

The Proskomide (Prothesis)

During the covering and censuring of the gifts at the close of the Proskomide, the priest recalls the participation of all creation in Christ's salvation and in the Liturgy: he mentions the incense, the star, the universe, the rivers and the waves of the sea, the heavens, all the earth, and all God's world. All this is an expression of God's beauty and power, it all receives God's blessing, it all sings his praise.

The Participation of the Faithful in the Proskomide

The priest serves the Proskomide in the sanctuary behind the closed Royal Doors. Nevertheless, each member of the faithful also participates in it in a direct way. The faithful take part in the Proskomide by presenting requests for prayers for themselves and for others, and by bringing offerings. Placing of the named particles side by side on the diskos shows that all the faithful belong to the one Body of Christ. Their communion with God and with one another is thus expressed. Each of the faithful is a unique person, whom God knows by name, and at the same time no one is sufficient unto themselves. When we bring and offer to God "all the cares of our life," we transcend our private lives and enter into a new and ecclesial, comprehensive and universal communion. Now the faithful are ready for the communal work — the Liturgy.

Blessing the incense during the Proskomide, the priest says: "Christ, our God, we offer you incense as a pleasing spiritual fragrance. Having received it upon your heavenly altar, send us in return the grace of your most holy Spirit." As it rises to heaven, the smoke of the incense signifies our prayers rising to God, and as it fills the church building it is a sign of the presence of the Holy Spirit. This is why at the beginning of the Liturgy of the Word, the deacon censes the Holy Table and the icons — as well as the faithful, who are the living bearers of God's image (in Greek, eikon).

LITURGIES FOR THE WEEK**Sunday, October 08, 2023***(Pr.Bk. pg. 221, 406)(Mon. cr. 215, 394)***Nineteenth Sunday After Pentecost***2 Cor 11: 31-33, 12: 1-10; Lk 6: 31-36*(UKR) 8:00 #216 Health & God's Blessings for **Melanie**(UKR) 10:00 — **For The Parish** — Family(ENG) 12:00 #753 + **Roman Kapitanec** — R. & P. Tobianski**Monday, October 09, 2023***Apos James*8:00 #136 + **Stephanie Petraszczuk & Marika Mychalczak**

— B. & N. Zarewych

#592 + **Evhen & Family Members** — Family**Tuesday, October 10, 2023***Mrt. Eulampius*8:00 #528 + **Joseph & Dolores Hudson** — I. Winek#384 + **Maria Brunec** — Family**Wednesday, October 11, 2023***Dec. Apos Philip*8:00 #454 + **George Bojcuniak** — W. & A. Credi#594 + **Ihor Kotlarchuk w/pan** — Y. Zubalskyj7:00pm #591 Health & God's Blessings for **Dennis**

— Family

Thursday, October 12, 2023*Mrt Probus*8:00 #68 + **Bohdan Kruczak** — Wife#521 + **Michael Tereck** — B. Tereck**Friday, October 13, 2023***Mrt Carpus*8:00 #277 + **Ruzia, Mychajlo, Iryna & Family Members**

— Y. Zubalskyj

#552 + **Bohdan Kazewych** — B. & M. Lisowskyj

7:00pm #519 Health & God's Blessings for

Marta Maria Tomkiw**Saturday, October 14, 2023***Ven Paraskeva*(UKR) 8:00 # 552 + **Dec'd I.C.H.S. Class of 1973 Classmates**

— B. & V. Pszenyczny

(ENG) 4:00pm #97 + **Luke Wasylyn** — R. & R. Wasylyn**Sunday, October 15, 2023***(Pr.Bk. pg. 222, 408)(Mon. cr. 216, 395)***Twentieth Sunday After Pentecost***Heb 13: 7-16; Jn 17: 1-13*

(UKR) 8:00 #204 Health & God's Blessings for

Happy Birthday **Glenn Jacks** — Family(UKR) 10:00 — **For The Parish**(ENG) 12:00 #415 + **Juriy Rostkowycz** — Diane

A Divine Liturgy will be celebrated
on Saturday, October 14, 2023 at 8a.m
for the Deceased Classmates of ICHS Class of 1973:
Orest, Oksana, Irene, Anna, Danylo, David & Roman

Baptisms and Confirmations - please contact Fr. Emilian.**Weddings** — make an appointment with the Pastor,
at least 6 months ahead.**Holy Communion Class Registration and New Parishioner
Registration** or updates - please contact the church office.**Altar Cleaning** – Kathy Polgar & Stephanie Szawronskyj**Meetings / СХОДИНИ****O.L.P.H. Sodality** – Wednesday, Oct. 11, 2022 - 11:00a.m.
Rosary followed by a meeting.**St. Josaphat Knights of Columbus #8441** will hold
their meeting on Monday, October 16, 2023 - 7:30pm.**Please Pray
For The Sick**

Fr. Bernard Panczuk, OSBM

Nicholas Allen, Oksana Bartovalvy, Chuck,
Lisa Thompson-Burton, Alex Gyba, Michael
Hanrahan, Kathy Hanson, Eugene Iwasiuk, Jerry Kotas,
Olivia Kotas, Kimberly Kucel, Lyuda, Alexa Massad, John
Ondusky, Eleanore Orlikowski, Barbara Pierce, Maria Pivtorak,
Michael Tereck Jr., Mark Tyro, Lance Woodliff**- All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing
homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty.***За старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви.**А також за наших вояків.***Please notify us of any updates to the list. Thank you!****October – Month of the Rosary**

Monday, Wednesday and Friday evenings

6:00p.m. (Eng.) 6:30p.m. (Ukr.)

Жовтень - Місяць Вервиці

Понеділок, середу і п'ятницю

молимося вервицю: 6:00веч. (анг.) 6:30веч. (укр.)

Mass Intentions for 2024Please come to the church office to schedule
your liturgical intentions for the upcoming year.**Служби Божі на 2024 Рік**Ласкаво просимо зайти до церковної канцелярії щоб
замавити Службу Божу.Thanksgiving and colder season
is approaching and once again
we are asking for donations
to feed the less fortunate.Наближається День Подяки і зимніші дні.
Просимо складати пожертви на обіди для бідних.**We are asking for any donations you can make.****Просимо Вашої помочі.****St. Josaphat Church Roof Repair**

\$10 Nina Wasylkewych	\$10 Michael & Diane Prior
\$20 Ihor & Mariya Terletsky	\$20 No Name
\$50 Rosemary Dyell	\$100 Anonymous
\$1000 Anonymous	

Thank you for your generous donations!

Дякуємо за Ваші щедри пожертви.

**Молимося за мир і кращу долю
України і Америки****Please pray for peace in
Ukraine and in United States**



St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

26401 St. Josaphat Drive Warren, Michigan 48091

Tel. (586) 755-1740

E-mail: stjucch@aol.com www.stjoschurch.com



First Confession and Solemn Holy Communion — May 2024 Перша Сповідь і Урочисте Святе Причастя – травень 2024

Dear Parents, Your child will receive their First Sacraments in a special way in May 2024.
Дорогі батьки, ваші діти приступлять до Святих Тайн у особливий спосіб у травні 2024 року.

Please, fill up the form below.
Просимо заповнити форму.

First and Last Name/ім'я та прізвище дитини: _____
(please print /просимо писати друкованими буквами)

Age/вік: _____ Grade Level/у якому класі у школі: _____

Date of Birth/дата народження: _____

Date of Baptism/дата хрищення: _____

If the child was not Baptized at St. Josaphat Church, you must present a copy of Baptism.
Якщо ваша дитина була хрищена у іншій церкві, просимо принести копію хрищення.

Location (church name/city/town)/місце хрищення (назва церкви/місто/село/...):

Father's First and Last Name/ім'я та прізвище батька: _____

Mother's First and Maiden Name/ім'я та дівоче прізвище матері: _____

Address/адреса:

City/місто: _____ State/Штат: _____ Zip: _____

Telephone: father/батько (_____) _____

mother/мати (_____) _____

Email: _____

Email: _____

ATTEND CLASS IN ENGLISH _____ КАТЕХИЗМ УКРАЇНСЬКОЮ _____

Registration fee \$50.00 (cash or check made payable to St. Josaphat Church)

Реєстраційний внесок \$50 (якщо чек то для St. Josaphat Church)

Parents signatory/підпис батьків

Date

неділя, 8 жовтня, 2023
після кожної св. Літургії

УКРАЇНСЬКА КУХНЯ

в приміщенні церкви св. Йосафата

МЕНЮ:

- Борщ
 - Голубці
 - Налисники
 - Пиріжки
 - Капуста
 - Канапки
- Кава, чай та солодке



Sunday, October 8, 2023

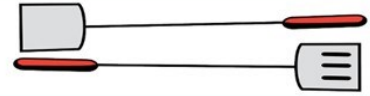
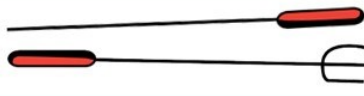
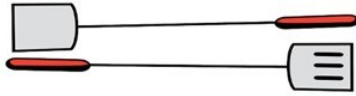
after the 8a.m., 10a.m. & 12noon liturgies

UKRAINIAN KITCHEN

in the St. Josaphat classroom

Menu:

- Borsch
 - Dumplings
 - Crepes
 - Holubsti
 - Kapusta
 - Sandwiches
- Coffee, Tea & Desserts



From the Fish Fry Kitchen
 come and join us for the
 Sixth Annual
STEAK OUT!!
 Steak Dinner Event

Saturday, October 21, 2023 4:30p.m. to 7:30p.m.

Menu:

Rib Eye Dinner with all the trimmings
 (Baked potato, vegetables & coleslaw)

Grilled Walleye
 (Baked potato, vegetables & coleslaw)

Chicken Breast with all the trimmings
 (Baked potato, vegetables & coleslaw)

Coffee, Pop & Dessert included

Price: \$25 per person _____

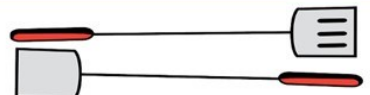
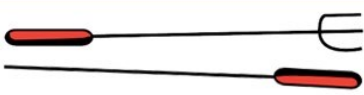
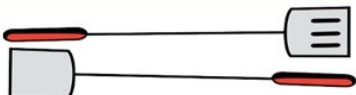


St. Josaphat Banquet Centre 26440 Ryan Rd in Warren (One Block South of I-696)

Reservations (recommended) - Limited walk-in dinners available that day

Please call: 586-755-1740 or email stjucch@aol.com

Deadline: Monday, October 16th



Event Proceeds given to purchase Parish Kitchen Equipment.

A Walkin Freezer was purchased after our last event. Thank you for your continued support!!!

St. Josaphat Parish

Rummage Sale

Thursday & Friday November 9-10, 2023

10a.m.-6p.m.

Admission Fee \$1.

Please donate GENTLY USED CLEAN items, in GOOD CONDITION

YES, we will gladly accept:	NO, we CAN NOT accept:
<ul style="list-style-type: none">Gently used clothes (limit 1 bag)	<ul style="list-style-type: none">Furniture
<ul style="list-style-type: none">Shoes, purses, gloves, scarves	<ul style="list-style-type: none">TVs, computers, or any electronics
<ul style="list-style-type: none">Small kitchen appliances & cookware	<ul style="list-style-type: none">Books, cards, office supplies
<ul style="list-style-type: none">SETS of dishes (no single items)	<ul style="list-style-type: none">Picture frames
<ul style="list-style-type: none">SETS of glassware, mugs (no single items)	<ul style="list-style-type: none">Pillows
<ul style="list-style-type: none">Holiday items & home decor	<ul style="list-style-type: none">Used candles
<ul style="list-style-type: none">Ukrainian items	<ul style="list-style-type: none">Used or open toiletries
<ul style="list-style-type: none">Gardening supplies, tools, craft items	<ul style="list-style-type: none">Opened puzzles
<ul style="list-style-type: none">Vacuum cleaners	<ul style="list-style-type: none">Vases
<ul style="list-style-type: none">Blankets, comforters, sheet sets	<ul style="list-style-type: none">Plastic containers
<ul style="list-style-type: none">Towel sets, rugs	<ul style="list-style-type: none">Food or perishable items
<ul style="list-style-type: none">Jewelry, collectibles	<ul style="list-style-type: none">Stuffed animals
<ul style="list-style-type: none">Toys, sporting goods, bikes	

PLEASE DROP OFF ITEMS DURING COLLECTION TIMES ONLY!

Saturday October 28	11am-4pm
Sunday October 29	9am-1pm
Mon. October 30, Wed. Nov. 1 and Fri. Nov 3	10-2pm and 4-7pm
Saturday November 4	11am - 4pm
Sunday November 5	9am-1pm
Mon. Nov 6 and Wed. Nov. 8	10-2pm and 4-7pm

Collection bins will be provided outside of garage

Sponsored by OLPH Sodality
All proceeds for St. Josaphat church repairs

**Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church
St. Josaphat Ukrainian Catholic Church
Immaculate Conception Ukrainian Catholic Schools
Present**

Immaculate Conception Ukrainian Catholic Schools

Annual Benefit Banquet

Sunday, October 29, 2023, 4:00 PM

Ukrainian Cultural Center, Warren

Featured

Guest of honor - His Excellency Bishop Venedykt Aleksiychuk

Guest speaker - Roman John Kolodchin, PhD

Purchase Tickets at

St. Josaphat and IC Church rectories & IC Schools office

Sponsor \$75, Benefactor \$150, Founder \$1,000

Please purchase your tickets by Monday, October 23, 2023

Donors will appear in the

Commemorative Program Book of the Banquet

For table reservations, please call: 313 893 1710



Bishop Venedykt Aleksiychuk

**Українська Католицька Церква Непорочного Зачаття
Українська Католицька Церква Св. Йосафата
Українські Школи Непорочного Зачаття**

Сердечно Запрошують Українську Американську

Громаду і Друзів на

Доброчинний Бенкет

Українських Католицьких Шкіл Непорочного Зачаття

в неділю, 29-ого жовтня 2023р.

о 4-ій годині пп.

Український Культурний Центр

Шановні Гості

Др. Роман Колодчин

Почесний гість - Владика Венедикт (Алексійчук)

Почесний промовець - Др. Роман Колодчин

Квитки та пожертви:

Спонсор \$75, Добродій \$150, Патрон \$1,000, можна одержати у канцелріяx церков і школи. Із вдячністю Ваше ім'я та пожертва буде записана в Пропам'ятній Книзі

Програми Бенкету

Замовлення столиків (313) 893 1710 (від понеділка до четверга)

не пізніше 23 жовтня, 2023

National Honor Society students collect new toys for
children in Ukraine:

TOY drive



SUNDAY, OCT. 08, 2023
1:00 - 4:00 PM

**UKRAINIAN CULTURAL CENTER,
26601 RYAN ROAD, WARREN, MI**

contact: 586-253-0616 Sophia Worobkevich



Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union

Newsletter

Fall 2023

VISA CONVERSION IMPORTANT DATES



Ukrainian Selfreliance
Michigan Federal Credit Union



CARDHOLDER NAME

VISA

Receive your new credit card in mail

OCTOBER, 2023

Activate your new credit card on or after

NOVEMBER 12TH, 2023

Redeem your scorecard reward points by

OCTOBER 31ST, 2023



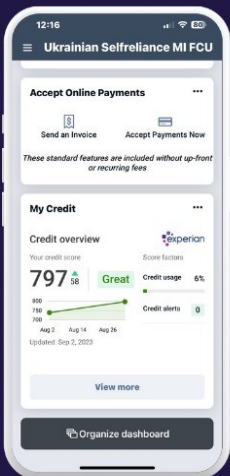
AUTO LOAN SPECIAL AS LOW AS 5.24%



Term of up to 72 months; estimated monthly payment of \$16.22 per \$1,000 borrowed at 5.24% APR*. Loan approvals depend on each individual's credit history and underwriting factors. Automatic transfer payment from your USMFCU account must be set up in order to qualify for the loan special. This loan promotion is for both new and used auto loans. All credit union loan programs, rates, terms and conditions are subject to change at any time without notice.

*APR- Annual percentage rate.

FREE CREDIT MANAGER TOOL IN THE APP



- **Track** your credit score with a visual score tracker
- **Receive** alerts when your credit score or report changes
- **View** credit record and all payment history
- **Calculate** your debt-to-income ratio
- **Check** what factors impact credit
- **Educate** yourself about managing your credit score

Win
1,000\$
Scholarship



APPLY NOW: [usmfcu.org/scholarships](https://www.usmfcu.org/scholarships)

www.usmfcu.org | 586.756.3300

26791 Ryan Rd, Warren, MI 48091 | 11838 Jos Campau Ave, Hamtramck, MI 48212





**Saving
is easy and
so rewarding!**



join & win



**rewards program
for kids under 18**



FOR SUPER SAVERS CLUB MEMBERS UNDER 18, QUALIFYING PERIOD ENDS JANUARY 15, 2024. Selfreliance Super Savers Club is for new and existing members ages under 18. Ask for your Free membership to be entered in seasonal drawings. Prizes will be awarded after the close of the lottery qualifying period ending January 15, 2024 to winners at each Ukrainian Saturday School participating in the Selfreliance Rewards program and at each FCU office. Winners must be active members in good standing at the end of their qualification period to have their name and address used for Selfreliance program. Only one prize per member during this promotional period gift card, music, gift card, etc.). Prizes winners eligible unless otherwise determined. Accounts and customer accounts for children under 18 are subject to September 1, 2023 equity to determine in this lottery. Prizes will be awarded by 2024. Board of Directors determine rules, eligibility and their member's details are eligible. Prizes may differ from illustration. Awarded prizes are determined by Selfreliance. Please see FCU's duty in savings statement for minimum opening, features and other requirements.

An \$5,100 may be issued to winners of prizes valued at \$10 or more. For additional information please contact your principal, or visit any Selfreliance office.



VISA for students
16 and older

*Build
your future
today*

open your
first credit card

Students can be approved for a VISA® credit card from the age of 18 with a guarantor or joint applicant if certain requirements are met. 16-year-old students can only be added as authorized users.



Apply in person at any of our locations. Consumer Credit Card Agreement and Disclosure available at selfreliance.com/about-us.



Full information
about our credit cards here:



EQUAL OPPORTUNITY LENDER

**85,000+
FEE-FREE*
ATMs**

WHEN YOU USE YOUR
SELFRELIANCE
VISA® DEBIT CARD
AT ATMs DISPLAYING
THESE NETWORKS**:



Find ATMs
and branches
near you in our
digital banking

**MORE ATMs
THAN THE TOP THREE
US BANKS COMBINED**

Selfreliance FCU	85,000+
Bank of America	
Chase	
PNC	

85,000+ fee-free* ATMs at stores you love. Avoid out of network ATM fees. With Selfreliance, you get access to 85,000+ fee-free ATMs — more than the top 3 national banks combined! Find them at stores you love, like Walgreens®, CVS®, and 7-Eleven®. You can also use the map in your Selfreliance app to find the closest fee-free ATM near you.

**Withdrawals from Allpoint®, MoneyPass® and Co-op® networks are surcharge free regardless of balance.



Home Office: 2332 W. Chicago Ave., Chicago, IL 60622
5000 N. Cumberland Ave., Chicago, IL 60656
136 E. Illinois Ave. #100, Palatine, IL 60067
302 E. Army Trail Rd., Bloomington, IL 61018
50 W. Dundee Rd., Wheeling, IL 60090

SELFRELIANCE.COM

773-328-7500
773-589-0077
847-359-5911
630-307-0079
773-489-1204

734 Sandford Ave., Newark, NJ 07106
558 Summit Ave., Jersey City, NJ 07306
60-C N. Jefferson Rd., Whippany, NJ 07981

26495 Ryan Rd., Warren, MI 48091
11756 Charest St., Hamtramck, MI 48212
7345 Orchard Lake Rd., West Bloomfield, MI 48322

973-373-7839
201-795-4061
973-887-2776

586-757-1980
313-366-0055
248-487-0330



Selfreliance
Federal Credit Union

**Заощаджувати
так легко
і вигідно!**



відкривайте рахунок та
вигравайте



програма для дітей
віком до 18 років



FOR SUPER SAVERS CLUB MEMBERS UNDER 18, QUALIFYING PERIOD ENDS: JANUARY 15, 2024. Selfreliance Super Savers 2.2% for new and existing members ages under 18. Ask for your high schooler to be entered in seasonal drawings. Prizes will be awarded after the close of the lottery qualifying period ending January 15, 2024 to winners at each Urban Saturday School participating in the Selfreliance Rewards program, and at each Selfreliance office. Winners must be club members in good standing and they and their guardians will be asked to have members' names and names used for Selfreliance promotional purposes. Only one prize per member during this promotional period gift card music gift card, etc. Previous winners eligible unless otherwise determined. Accounts and custodial accounts for children under 18 as of September 30, 2023 qualify for participation in this lottery. Winner will be notified by 2/29/24. Void if Directed, Dispositive and/or Bank, employee and their respective services are eligible. Prizes may differ from illustration. Awarded prizes are determined by Selfreliance. Please see Selfreliance Club in savings statements for terms, opening balances and other requirements. An IRS 1099 may be issued to winners of prizes valued at \$10 or more. For additional information please contact your principal or visit any Selfreliance office.

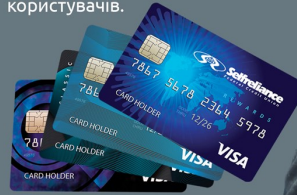


VISA для студентів
від 16-ти і старше

*Будуй
своє майбутнє
сьогодні*

**Відкрий свою першу
кредитну картку**

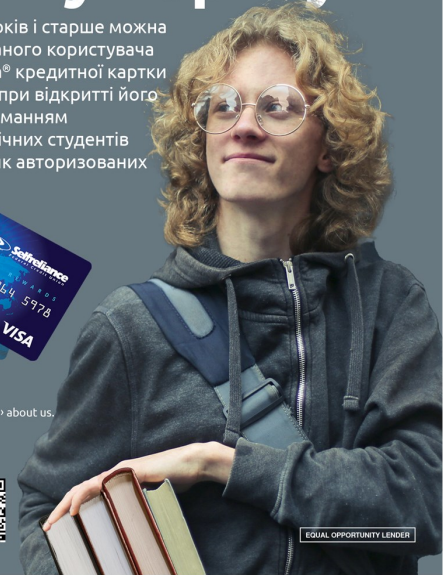
Студента віком від 18 років і старше можна додавати як авторизованого користувача до своєї Selfreliance Visa® кредитної картки або стати поручителем при відкритті його власної картки, із дотриманням відповідних вимог. 16-річних студентів можна додавати лише як авторизованих користувачів.



Apply in person at any of our locations.
Consumer Credit Card Agreement and
Disclosure available at selfreliance.com/about-us.



Full information
about our credit cards here:



EQUAL OPPORTUNITY LENDER

**85,000+
БЕЗ
"FEES"*
ATMs**

КОЛИ ВИ ВИКОРИСТОВУЄТЕ
СВОЮ **SELFRELIANCE
VISA® DEBIT CARD**
В БАНКОМАТАХ, ЩО
НАЛЕЖАТЬ ДО МЕРЕЖ**:



Find ATMs
and branches
near you in our
digital banking

**А ЦЕ БІЛЬШЕ БАНКОМАТІВ,
НІЖ В ТРЬОХ НАЙБІЛЬШИХ
БАНКАХ США РАЗОМ ВЗЯТИХ!**

Selfreliance FCU 85,000+
Bank of America
Chase
PNC

*Завдяки Selfreliance FCU ви отримувате доступ до понад 85 000 безкоштовних банкоматів у мережах ваших улюблених магазинів: Walgreens®, CVS® і 7-Eleven®. А це є більше ніж 3 найбільших національних банків разом взятих! В цих мережах ви не сплачуєте комісії за зняття коштів. Використовуйте карту у своєму додатку Selfreliance, щоб знайти найближчий до вас банкомат без плати комісії.

**Withdrawals from Allpoint®, MoneyPass® and Co-op® networks are surcharge free regardless of balance.



NCUA



Home Office: 2332 W. Chicago Ave., Chicago, IL 60622
5000 N. Cumberland Ave., Chicago, IL 60656
136 E. Illinois Ave. #100, Palatine, IL 60067
302 E. Army Trail Rd., Bloomingdale, IL 61018
50 W. Dundee Rd., Wheeling, IL 60090

SELFRELIANCE.COM

773-328-7500
773-589-0077
847-359-5911
630-307-0079
773-489-1204

734 Sandford Ave., Newark, NJ 07106
558 Summit Ave., Jersey City, NJ 07306
60-C N. Jefferson Rd., Whippany, NJ 07981

26495 Ryan Rd., Warren, MI 48091
11756 Charest St., Hamtramck, MI 48212
7345 Orchard Lake Rd., West Bloomfield, MI 48322

973-373-7839
201-795-4061
973-887-2776

586-757-1980
313-366-0055
248-487-0330

Leo R. Murskyj, M.D.
1950 E. WATTLES ROAD
SUITE 101 • TROY, MI
248-740-8000

*Board certified
internal medicine*

Ukrainian Village

1 BR Apartments For
Older Adults (Over 62)

- Wellness Center
- Van Transportation
- 24 Hr. Maintenance
- Walking Distance to Shopping

26377 Ryan • Warren
586-755-7720

Українська Обслуга

RYAN DENTAL GROUP
Gentle Family & Cosmetic Dentistry
ARPIT MODY, D.D.S

35% OFF DENTAL SERVICES*

Next to Church North of
26620 Ryan Rd.

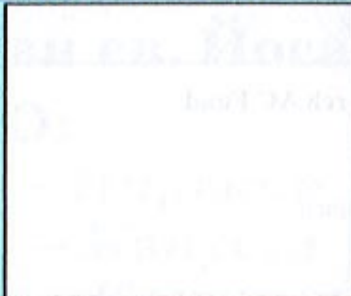
586-755-4770
ryandentalgroup.com



Buying a home? Selling a home?
Please call: **Andrew Konopada**

CELL: 586-306-1906
OFFICE: 248-646-8416

Over 2,000 Sales!
Українська Обслуга



Dave's Discount Auto LLC

COMPLETE AUTO REPAIR

24565 Mound Rd., Warren, 48091
Ph. 586-619-9544
Fax. 586-619-9538
email: david@davesdiscount.net
Certified Ignition Interlock Installer

Buhay Funeral Services

Christopher Buhay • *Director*
Ann Buhay

313-891-6577

Immigration Attorney
Themis Immigration Services, PLLC

We provide comprehensive services in various areas of Immigration and Nationality Law with the focus on the following:

- Humanitarian Parole under the Waiting for Ukraine Program
- Family-Based Green Cards
- Employment-Based Green Cards
- Citizenship, Naturalization
- Family's Petitions
- National Interest Waivers

248.930.3725 • mariana@themisimmigration.org
www.themisimmigration.org

SKIP THE LINE AND ORDER ON THE APP

Getting the delicious Chicken Shack food you crave is now faster and easier when you order on the app!

SCAN TO DOWNLOAD OR VISIT CHICKENSHACK.COM




CEC US

Free*
morning, afternoon and evening classes

Call Today!
(586) 797-6960



Plumbing? Sewer? Drain Problems? ... We Can Help

WATERWORK PLUMBING

\$20 OFF ANY SERVICE

24 HOUR EMERGENCY SERVICE

586-501-8479
WaterWorkPlumbing.com

Licensed & Insured Master Plumber

Utica Community Schools Adult Education & English as a Second Language

Earn a Utica Community Schools high school diploma or prepare for the GED through the Adult Education program. Gain valuable workplace and life skills with beginner to advanced classes in the English as a Second Language (ESL) program.

- Students must be at least 18 years old (as of July 1)
- Work experience credit available to qualifying students
- Students must show a driver's license, Michigan ID, passport, or U.S. visa and MI proof of residency at registration
- Visit Facebook.com/UCSESL or Facebook.com/UCSAdultEducation for more information

Fill out an interest form.



*Funded through Federal and State of Michigan grants.
Community Education Center, 38901 Dodge Park Road, Sterling Heights, MI 48312

DR. RENATA OLEJNIK FAMILY DENTISTRY
2891 E. Maple Rd., Troy, MI (15 mile/Deguindre)
www.Polishupyoursmile.com

- Extractions
- Bridges, Crowns, Veneers
- Periodontal DX
- Root Canals
- Laser
- Dentures

FREE CONSULTATIONS / NO INTEREST FINANCING

248-689-1343




LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Craig Davis

cdavis@4LPI.com • (216) 325-6825 x6259